

16/70

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Грузии и Правительством Украины о сотрудничестве, взаимопомощи и обмене информацией в области борьбы с нарушениями налогового законодательства

Правительство Грузии и Правительство Украины, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь действующими законодательствами и международными обязательствами своих государств,

исходя из взаимной заинтересованности в эффективном решении задач, связанных с выявлением, предупреждением и пресечением налоговых нарушений,

придавая важное значение использованию в этих целях всех правовых и других возможностей,

согласились о нижеследующем:

Статья 1 Предмет Соглашения

1. Предметом настоящего Соглашения является сотрудничество компетентных органов Сторон с целью организации эффективной борьбы по выявлению, предупреждению и пресечению налоговых нарушений, отнесенных к ведению компетентных органов Сторон.

2. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из международных договоров об оказании правовой помощи по гражданским и уголовным делам.

Статья 2 Компетентные органы

1. Для целей настоящего Соглашения компетентными органами Сторон являются:

с Грузинской Стороны - Государственная налоговая инспекция Грузии;

с Украинской Стороны - Государственная налоговая администрация Украины.

2. В случае изменения официального наименования компетентных органов Стороны незамедлительно уведомят об этом друг друга.

Статья 3 Формы сотрудничества

Стороны в рамках настоящего Соглашения используют следующие формы сотрудничества:

обмен информацией о национальных налоговых законодательствах, об их изменениях и дополнениях, а также методическими рекомендациями по

организации борьбы с налоговыми нарушениями, о налоговых нарушениях, совершенных юридическими и (или) физическими лицами, о создании и функционировании информационных систем, используемых в борьбе с налоговыми нарушениями;

взаимодействие по вопросам проведения мероприятий, направленных на выявление, предупреждение и пресечение налоговых нарушений;

представление соответствующим образом заверенных копий документов, связанных с налогообложением юридических и физических лиц;

осуществление координации деятельности и оказание необходимой помощи по вопросам, возникающим в процессе сотрудничества, обмен представителями и обучение кадров, а также проведение научно-практических конференций и семинаров по проблемам борьбы с налоговыми нарушениями.

По вопросам, связанным с выполнением настоящего Соглашения, компетентные органы Сторон сносятся друг с другом непосредственно.

Статья 4 Обмен информацией о налоговых нарушениях

1. Обмен информацией о налоговых нарушениях предусматривает предоставление сведений:

о доходах, размерах налогооблагаемой базы и суммах взимаемых налогов с юридических и (или) физических лиц, а также о мерах, осуществляемых в целях выявления, предупреждения и пресечения налоговых нарушений;

об открытии счетов в государственных и коммерческих банках юридическими и (или) физическими лицами, а также движения средства по этим счетам, если есть основания полагать, что на них находятся скрываемые от налогообложения суммы.

2. Информация, предусмотренная пунктом 1 настоящей статьи, предоставляется компетентным органом одной Стороны на основании запроса компетентного органа другой Стороны при условии, что предоставление информации не противоречит законодательству и интересам государства запрашиваемой Стороны.

Если компетентный орган одной из Сторон считает, что информация, которой он располагает, представляет интерес для компетентного органа другой Стороны, он может предоставить эту информацию по собственной инициативе.

Статья 5 Представление копий документов

Компетентные органы Сторон представляют друг другу по запросу копии документов, касающихся налогообложения юридических и физических лиц (счета, фактуры, накладные, договоры, контракты, сертификаты, справки и др.), а также документов по вопросам, имеющим отношение к налоговым нарушениям.

Копии заверяются подписью уполномоченного лица и печатью в установленном законном порядке.

Статья 6

Обмен материалами правового характера

Компетентные органы Сторон осуществляют на регулярной основе обмен информацией о национальных налоговых законодательствах, правовых основах проведения расследований преступлений и производства по делам об административных правонарушениях в области налогового законодательства, своевременно информируют друг друга об изменениях налогового законодательства, о принятых новых нормативных правовых актах, а также изменениях, внесенных в действующие нормативно-правовые акты.

Статья 7

Сотрудничество по вопросам информационного обеспечения

Компетентные органы Сторон осуществляют обмен опытом, методиками, средствами программного обеспечения, научными материалами по вопросам создания и функционирования информационных систем при организации борьбы с налоговыми нарушениями.

Статья 8

Сотрудничество и обмен опытом в области подготовки кадров

Компетентные органы Сторон сотрудничают в обучении и переподготовке кадров на базе своих учебных заведений, проведении совместных научных исследований, научно-практических конференций и семинаров по актуальным вопросам борьбы с налоговыми нарушениями.

Конкретные формы реализации сотрудничества в рамках настоящей статьи, и в частности в его финансировании, определяются соответствующими соглашениями, заключаемыми между компетентными органами Сторон.

Статья 9

Форма и содержание запроса

1. Запрос на получение информации должен передаваться в письменной форме или посредством использования телетайпной, факсимильной или компьютерной связи.

В случаях, не терпящих отлагательства, может быть принят устный запрос, переданный посредством телефонной связи, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.

При использовании телетайпной, факсимильной или компьютерной связи, а также при возникновении сомнений в отношении подлинности или содержания устного запроса запрашиваемый компетентный орган может запросить подтверждение в письменной форме.

2. Запрос на получение информации должен содержать:
наименование запрашивающего компетентного органа;
наименование запрашиваемого компетентного органа;

изложение существа запроса и его обоснование, а также другие сведения, необходимые для его исполнения.

Статья 10 Исполнение запроса

1. Запрос принимается и исполняется в течении одного месяца. Запрашиваемый компетентный орган может в порядке уточнения запросить дополнительную информацию, если это необходимо для исполнения запроса.

2. При невозможности исполнить запрос запрашиваемый компетентный орган незамедлительно уведомляет об этом запрашивающий компетентный орган.

В исполнении запроса отказывается, если это может нанести ущерб суверенитету или безопасности государства, либо противоречит законодательству государства запрашиваемого компетентного органа.

О причинах отказа в исполнении запроса уведомляется запрашивающий компетентный орган.

Статья 11 Языки

Запрос на получение информации и ответ на него составляются на русском языке.

Статья 12 Использование информации

Компетентные органы Сторон гарантируют конфиденциальность информации по вопросам, связанным с выявлением, предупреждением и пресечением налоговых нарушений.

Информация, полученная в рамках настоящего Соглашения не может быть передана третьей стороне без письменного согласия компетентного органа, предоставившего эту информацию.

Статья 13 Расходы

Стороны несут расходы, связанные с выполнением настоящего Соглашения на территории своих государств. В случае получения запросов или осуществления других форм сотрудничества, выполнение которых предполагает действия, которые не являются обычной практикой компетентных органов и требуют дополнительных расходов, вопрос об их финансировании рассматривается компетентными органами Сторон по взаимной договоренности.

Статья 14

Дальнейшие меры по реализации Соглашения

Представители компетентных органов Сторон при необходимости проводят встречи для обсуждения вопросов, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

Статья 15

Вступление в силу и прекращение действия Соглашения

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу и прекращает свое действие по истечении шести месяцев со дня, когда одна из Сторон сообщит другой Стороне в письменной форме о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Тбилиси “28“ октября 1997 года, в двух экземплярах, каждый на грузинском, украинском и русском языках, все тексты аутентичны.

В случае возникновении разногласий в толковании положений настоящего Соглашения превалирует текст на русском языке.

**За Правительство
Грузии**

**За Правительство
Украины**